N° 66-001-P au catalogue
ISSN 1499-7886

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Juillet 2018

Date de diffusion : le 21 septembre 2018

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-514-283-9350

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

Une version HTML **est aussi disponible.**

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada[1,2]

	Juillet			Janvier à Juillet		
	2017	2018		2017	2018	
	nombre		% variation	nombre		% variation
Voyages des non-résidents[3]	**4 531 101**	**4 496 465**	**-0,8**	**17 502 643**	**17 521 973**	**0,1**
Résidents des États-Unis	**3 558 198**	**3 515 261**	**-1,2**	**13 787 989**	**13 758 885**	**-0,2**
Automobile	2 369 955	2 339 529	-1,3	9 199 709	9 204 988	0,1
Même jour	1 000 232	986 757	-1,3	4 679 958	4 604 195	-1,6
Une nuit ou plus	1 369 723	1 352 772	-1,2	4 519 751	4 600 793	1,8
Avion	739 144	700 725	-5,2	3 216 254	3 100 040	-3,6
Autocar	122 111	133 303	9,2	517 128	551 570	6,7
Train, bateau et autres moyens	326 988	341 704	4,5	854 898	902 287	5,5
Résidents de tous les autres pays	**972 903**	**981 204**	**0,9**	**3 714 654**	**3 763 088**	**1,3**
Directement	661 363	686 837	3,9	2 531 168	2 627 784	3,8
Via les États-Unis[4]	311 540	294 367	-5,5	1 183 486	1 135 304	-4,1
Voyages des résidents du Canada[3]	**5 184 661**	**5 171 069**	**-0,3**	**31 615 470**	**33 452 220**	**5,8**
Revenant des États-Unis	**4 224 665**	**4 295 937**	**1,7**	**23 688 478**	**25 945 336**	**9,5**
Automobile	3 443 487	3 489 818	1,3	17 769 405	19 421 612	9,3
Même jour	2 085 746	2 092 909	0,3	11 860 211	13 131 744	10,7
Une nuit ou plus	1 357 741	1 396 909	2,9	5 909 194	6 289 868	6,4
Avion	616 794	650 339	5,4	5 170 660	5 761 792	11,4
Autocar	77 493	74 340	-4,1	473 337	476 068	0,6
Train, bateau et autres moyens	86 891	81 440	-6,3	275 076	285 864	3,9
Revenant de tous les autres pays	**959 996**	**875 132**	**-8,8**	**7 926 992**	**7 506 884**	**-5,3**
Directement	859 106	814 214	-5,2	6 955 303	6 894 138	-0,9
Via les États-Unis[4]	100 890	60 918	-39,6	971 689	612 746	-36,9
Total[3]	**9 715 762**	**9 667 534**	**-0,5**	**49 118 113**	**50 974 193**	**3,8**

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement. La prudence est conseillée lorsqu'on compare avec les données 2017 contenant les estimations modélisées provisoires.
2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.
3. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
4. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant[1]

		Juillet												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	1 842	112	20 062	63 345	274 492	1 109 656	31 811	12 890	134 360	584 536	30 318	14	2 263 438
	2018	2 026	71	23 793	66 648	264 454	1 073 854	32 993	12 850	131 754	593 732	32 354	19	2 234 548
	% variation	10,0	-36,6	18,6	5,2	-3,7	-3,2	3,7	-0,3	-1,9	1,6	6,7	35,7	-1,3
Automobile	2017	...	...	4 222	57 370	161 112	767 265	22 858	10 262	41 701	285 064	19 869	...	1 369 723
	2018	...	...	4 683	55 245	155 086	757 729	23 724	10 220	43 326	282 839	19 920	...	1 352 772
	% variation	...	...	10,9	-3,7	-3,7	-1,2	3,8	-0,4	3,9	-0,8	0,3	...	-1,2
Autres qu'automobile	2017	1 842	112	15 840	5 975	113 380	342 391	8 953	2 628	92 659	299 472	10 449	14	893 715
	2018	2 026	71	19 110	11 403	109 368	316 125	9 269	2 630	88 428	310 893	12 434	19	881 776
	% variation	10,0	-36,6	20,6	90,8	-3,5	-7,7	3,5	0,1	-4,6	3,8	19,0	35,7	-1,3
Autres pays[2]	2017	6 882	2	13 461	938	196 305	383 758	1 840	377	48 127	293 457	5 636	78	950 861
	2018	6 113	4	15 726	2 144	187 142	366 149	2 904	324	51 285	320 245	5 263	118	957 417
	% variation	-11,2	100,0	16,8	128,6	-4,7	-4,6	57,8	-14,1	6,6	9,1	-6,6	51,3	0,7
Total	**2017**	**8 724**	**114**	**33 523**	**64 283**	**470 797**	**1 493 414**	**33 651**	**13 267**	**182 487**	**877 993**	**35 954**	**92**	**3 214 299**
	2018	**8 139**	**75**	**39 519**	**68 792**	**451 596**	**1 440 003**	**35 897**	**13 174**	**183 039**	**913 977**	**37 617**	**137**	**3 191 965**
	% variation	**-6,7**	**-34,2**	**17,9**	**7,0**	**-4,1**	**-3,6**	**6,7**	**-0,7**	**0,3**	**4,1**	**4,6**	**48,9**	**-0,7**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.
2. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel[1]

		Janvier à Juillet												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	4 263	187	57 318	144 547	1 079 722	3 930 411	123 616	40 938	429 983	2 120 991	84 769	42	8 016 787
	2018	4 920	119	64 740	156 897	1 092 670	3 871 059	130 283	44 070	433 455	2 188 784	96 505	61	8 083 563
	% variation	15,4	-36,4	12,9	8,5	1,2	-1,5	5,4	7,7	0,8	3,2	13,8	45,2	0,8
Automobile	2017	...	...	7 333	130 425	600 230	2 417 747	86 528	32 511	97 505	1 098 974	48 498	...	4 519 751
	2018	...	...	7 479	131 035	600 950	2 456 600	91 643	33 758	101 243	1 128 454	49 631	...	4 600 793
	% variation	...	...	2,0	0,5	0,1	1,6	5,9	3,8	3,8	2,7	2,3	...	1,8
Autres qu'automobile	2017	4 263	187	49 985	14 122	479 492	1 512 664	37 088	8 427	332 478	1 022 017	36 271	42	3 497 036
	2018	4 920	119	57 261	25 862	491 720	1 414 459	38 640	10 312	332 212	1 060 330	46 874	61	3 482 770
	% variation	15,4	-36,4	14,6	83,1	2,6	-6,5	4,2	22,4	-0,1	3,7	29,2	45,2	-0,4
Autres pays[2]	2017	20 200	19	34 002	2 564	630 997	1 572 164	4 761	1 322	186 002	1 174 413	11 485	409	3 638 338
	2018	21 033	25	39 214	5 210	653 252	1 494 224	7 442	1 374	189 833	1 264 457	10 537	347	3 686 948
	% variation	4,1	31,6	15,3	103,2	3,5	-5,0	56,3	3,9	2,1	7,7	-8,3	-15,2	1,3
Total	**2017**	**24 463**	**206**	**91 320**	**147 111**	**1 710 719**	**5 502 575**	**128 377**	**42 260**	**615 985**	**3 295 404**	**96 254**	**451**	**11 655 125**
	2018	**25 953**	**144**	**103 954**	**162 107**	**1 745 922**	**5 365 283**	**137 725**	**45 444**	**623 288**	**3 453 241**	**107 042**	**408**	**11 770 511**
	% variation	**6,1**	**-30,1**	**13,8**	**10,2**	**2,1**	**-2,5**	**7,3**	**7,5**	**1,2**	**4,8**	**11,2**	**-9,5**	**1,0**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.
2. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada[1]

	Juillet			Janvier à Juillet		
	2017	2018		2017	2018	
	nombre		% variation	nombre		% variation
Europe, total	**448 769**	**454 759**	**1,3**	**1 557 640**	**1 569 326**	**0,8**
Belgique	14 544	15 303	5,2	42 090	42 388	0,7
Danemark	9 313	9 174	-1,5	30 091	28 070	-6,7
France	94 409	95 175	0,8	298 862	314 836	5,3
Allemagne	54 987	64 548	17,4	204 980	219 137	6,9
Grèce	1 681	1 540	-8,4	7 630	7 126	-6,6
Italie	22 662	21 353	-5,8	65 726	64 392	-2,0
Pays-Bas	26 901	28 410	5,6	82 608	81 135	-1,8
Portugal	4 858	3 467	-28,6	15 571	14 840	-4,7
Espagne	16 942	15 276	-9,8	49 797	46 813	-6,0
Suède	6 778	6 857	1,2	30 576	30 254	-1,1
Suisse	28 284	27 639	-2,3	73 993	72 263	-2,3
Royaume-Uni	117 225	116 040	-1,0	448 379	437 323	-2,5
Autre Europe	50 185	49 977	-0,4	207 337	210 749	1,6
Afrique, Total	**23 085**	**23 449**	**1,6**	**82 604**	**85 895**	**4,0**
Asie, Total	**310 604**	**314 137**	**1,1**	**1 295 609**	**1 326 684**	**2,4**
Chine	104 840	99 248	-5,3	384 993	404 941	5,2
Hong Kong	24 331	24 463	0,5	95 085	92 273	-3,0
Inde	29 394	33 361	13,5	160 926	173 229	7,6
Israël	12 291	10 910	-11,2	41 392	37 152	-10,2
Japon	33 367	29 319	-12,1	163 650	133 743	-18,3
Corée du sud	39 979	42 541	6,4	161 743	154 483	-4,5
Malaisie	1 629	1 589	-2,5	7 849	7 170	-8,7
Philippines	7 010	9 004	28,4	43 603	48 879	12,1
Singapour	4 170	3 899	-6,5	21 470	21 323	-0,7
Taïwan	13 266	15 895	19,8	54 236	75 506	39,2
Autre Asie	40 327	43 908	8,9	160 662	177 985	10,8
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, Total	**89 790**	**91 133**	**1,5**	**358 346**	**347 418**	**-3,0**
Jamaïque	6 515	5 177	-20,5	21 226	19 292	-9,1
Mexique	54 678	61 199	11,9	228 028	231 875	1,7
Trinité-et-Tobago	4 213	4 362	3,5	14 215	12 493	-12,1
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	24 384	20 395	-16,4	94 877	83 758	-11,7
Amérique du Sud, Total	**40 440**	**41 311**	**2,2**	**164 200**	**190 458**	**16,0**
Brésil	18 077	19 419	7,4	78 661	101 287	28,8
Autre Amérique du Sud	22 363	21 892	-2,1	85 539	89 171	4,2
Océanie et autres Îles, Total	**60 215**	**56 415**	**-6,3**	**256 255**	**243 307**	**-5,1**
Australie	49 563	44 212	-10,8	217 221	202 127	-6,9
Nouvelle-Zélande	10 117	11 269	11,4	37 030	37 585	1,5
Autre Océanie et autres Îles de l'Océanie	535	1 081	102,1	2 004	4 141	106,6
Total	**972 903**	**981 204**	**0,9**	**3 714 654**	**3 763 088**	**1,3**

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant[1,2]

		Juillet												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	953	5	4 768	45 678	432 893	898 443	73 529	22 913	139 950	468 788	8 842	14	2 096 776
	2018	914	3	5 693	44 887	442 019	927 225	74 187	23 552	138 117	497 113	9 613	18	2 163 341
	% variation	-4,1	-40,0	19,4	-1,7	2,1	3,2	0,9	2,8	-1,3	6,0	8,7	28,6	3,2
Automobile	2017	...	...	623	42 291	304 704	543 512	62 622	19 985	51 322	324 723	7 959	...	1 357 741
	2018	...	...	919	41 467	326 006	548 287	64 744	20 590	51 262	334 833	8 801	...	1 396 909
	% variation	...	...	47,5	-1,9	7,0	0,9	3,4	3,0	-0,1	3,1	10,6	...	2,9
Autres qu'automobile	2017	953	5	4 145	3 387	128 189	354 931	10 907	2 928	88 628	144 065	883	14	739 035
	2018	914	3	4 774	3 420	116 013	378 938	9 443	2 962	86 855	162 280	812	18	766 432
	% variation	-4,1	-40,0	15,2	1,0	-9,5	6,8	-13,4	1,2	-2,0	12,6	-8,0	28,6	3,7
Autres pays	2017	6 111	0	6 173	0	242 869	496 833	1 677	144	52 890	153 220	55	24	959 996
	2018	7 225	0	13 061	0	245 626	439 892	1 172	180	45 950	121 949	39	38	875 132
	% variation	18,2	...	111,6	...	1,1	-11,5	-30,1	25,0	-13,1	-20,4	-29,1	58,3	-8,8
Total	**2017**	**7 064**	**5**	**10 941**	**45 678**	**675 762**	**1 395 276**	**75 206**	**23 057**	**192 840**	**622 008**	**8 897**	**38**	**3 056 772**
	2018	**8 139**	**3**	**18 754**	**44 887**	**687 645**	**1 367 117**	**75 359**	**23 732**	**184 067**	**619 062**	**9 652**	**56**	**3 038 473**
	% variation	**15,2**	**-40,0**	**71,4**	**-1,7**	**1,8**	**-2,0**	**0,2**	**2,9**	**-4,5**	**-0,5**	**8,5**	**47,4**	**-0,6**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement. La prudence est conseillée lorsqu'on compare avec les données 2017 contenant les estimations modélisées provisoires.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel[1,2]

		Janvier à Juillet												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	7 720	1 361	64 811	172 648	1 923 215	5 317 560	370 475	130 110	1 020 233	2 560 171	22 071	106	11 590 481
	2018	7 983	776	70 463	189 766	1 980 819	5 786 348	395 871	137 636	1 113 201	2 849 779	24 603	111	12 557 356
	% variation	3,4	-43,0	8,7	9,9	3,0	8,8	6,9	5,8	9,1	11,3	11,5	4,7	8,3
Automobile	2017	...	...	1 104	157 082	991 262	2 725 603	267 583	81 653	228 255	1 436 752	19 900	...	5 909 194
	2018	...	...	1 364	172 202	1 050 003	2 882 551	290 410	87 202	233 017	1 550 373	22 746	...	6 289 868
	% variation	...	...	23,6	9,6	5,9	5,8	8,5	6,8	2,1	7,9	14,3	...	6,4
Autres qu'automobile	2017	7 720	1 361	63 707	15 566	931 953	2 591 957	102 892	48 457	791 978	1 123 419	2 171	106	5 681 287
	2018	7 983	776	69 099	17 564	930 816	2 903 797	105 461	50 434	880 184	1 299 406	1 857	111	6 267 488
	% variation	3,4	-43,0	8,5	12,8	-0,1	12,0	2,5	4,1	11,1	15,7	-14,5	4,7	10,3
Autres pays	2017	29 842	2 110	100 232	29 491	1 706 843	4 019 853	87 544	64 542	622 068	1 264 294	101	72	7 926 992
	2018	30 064	1 807	101 295	29 519	1 743 841	3 675 777	83 270	58 288	630 589	1 152 235	92	107	7 506 884
	% variation	0,7	-14,4	1,1	0,1	2,2	-8,6	-4,9	-9,7	1,4	-8,9	-8,9	48,6	-5,3
Total	**2017**	**37 562**	**3 471**	**165 043**	**202 139**	**3 630 058**	**9 337 413**	**458 019**	**194 652**	**1 642 301**	**3 824 465**	**22 172**	**178**	**19 517 473**
	2018	**38 047**	**2 583**	**171 758**	**219 285**	**3 724 660**	**9 462 125**	**479 141**	**195 924**	**1 743 790**	**4 002 014**	**24 695**	**218**	**20 064 240**
	% variation	**1,3**	**-25,6**	**4,1**	**8,5**	**2,6**	**1,3**	**4,6**	**0,7**	**6,2**	**4,6**	**11,4**	**22,5**	**2,8**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis janvier 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement. La prudence est conseillée lorsqu'on compare avec les données 2017 contenant les estimations modélisées provisoires.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.